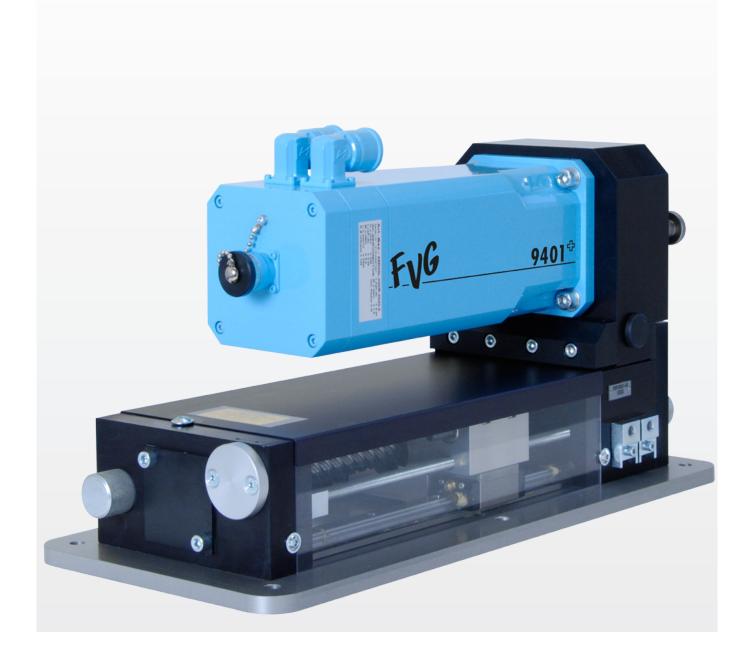


Regulation Unit FVG9401⁺

Versatile regulation unit for throttle valves, injection pumps, accelerator pedals and automatic gearboxes



Regulation Unit FVG9401⁺

The regulation unit FVG9401⁺ is a versatile linear actuator to operate throttle valves and injection pumps of internal combustion engines, as well as selector levers of automatic gearboxes and potentiometric pedal set-point adjusters.

The system consist of a highly precise actuator with a maintenance-free servo drive and a compact control and power electronics unit.



Main features

- Max. shifting travel: 180mm
- Max. shifting force: 700 N (2000 N temporarily)
- Max. shifting speed: 1.6 m/s
- Resolution and repetitive accuracy: <± 0.05 mm
- Absolute position measuring
- Push- and pull operation by 2 connection points
- Limitation of shifting force
- Connectable reset function with direction of action to be selected
- Extended Safety functions:
 2-channel emergency stop and STO function
 Optional Safely-Limited Speed (SLS)

Benefits and advantages

- Maintenance-free, convection cooled servocontrolled drive
- Mechanical coupling via FLEXBALL® cable or steel rod
- Adjustable mechanical stops
- Automatic set-point standardization
- Different modes of operation selectable by configuration menu
- Comfortable software module to operate selector levers of automatic gearboxes
- Standard delivery scope includes selectable language modules in English, French or German

2/13 Regulation Unit FVG9401+



The actuator

The actuator of the regulation unit FVG9401⁺ includes a brushless servomotor and mechanical coupling, alternatively by FLEXBALL® cable or by steel rod.



Version with front panel

The power- and control electronics are mounted in a 3 RU- 19"-rack. The operation is supported by a large LC-display and a suitable keyboard at the front panel. The rack design allows e.g. the installation even in a 600 mm wide switch cabinet.



Version with status code display

A 3-digit status code display indicates every operating condition. The device is operated and set up through the test bench control or a Miniterminal (MT1). Connecting an external hand terminal (HT9201) allows the use of all operating and diagnostic functions.



The operation

Operation and setting-up are supported by a large LC-display with background lighting and a suitable keyboard at the front panel. The control panel and the converter rack can be placed separately at different locations.

LC-display with suitable keyboard

Options and accessories for the Regulation Unit FVG9401⁺



Flexball® cable or steel rod

The variable mechanical design offers a two-sided, mirrorsymmetrical coupling possibility for the FLEXBALL® cable or the steel rod. In addition it is possible to change the direction of action for both the actuator and the mechanical retraction equipment.



Force measuring

The optional force measuring equipment is sensing the actuation force directly at the coupling point and makes it available as analog voltage.



Connection for Miniterminal MT1

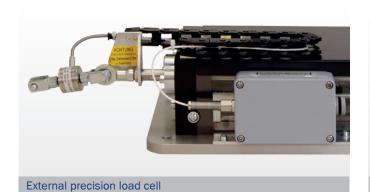
The Miniterminal MT1 which is available as an accessory can be plugged directly to the actuator without additional cabling. This allows the operator a direct view to the actuator or coupling point for all setting work.

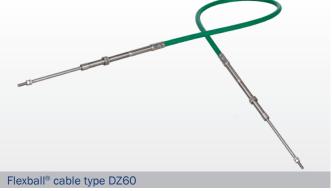
More options

- Maximum force input and actual value output of force (each potential free)
- Connection possibility of potentiometric pedal set-point adjusters at the regulation unit
- CAN-Interface

- Fieldbus connections via external modules
- Force measuring
- Version for high-speed operation

Accessories











Data sheet for the Regulation Unit FVG9401⁺

Actuator (Standard version)

Linear positioning unit with integrated brushless, convection cooled servomotor, absolute travel measuring system and mechanical reset function.			
Dimensions:	450 mm x 200 mm x 231 mm (L x W x H)		
Weight:	22kg		
Protection:	IP54		
Shifting travel:	180mm		
Shifting force (Ta ≤ 70 ° C):	500N (static) 2000N (temporarily: 10 sec./4% duty cycle)		
Shifting force (Ta ≤40 ° C):	700N (static) 2000N (temporarily: 10 sec./4% duty cycle)		
	Travel	Push forces	Pull forces
Shifting force with FLEXBALL® cable DZ60,	160mm	500N	1250N
	180mm	350N	850N
Shifting speed:	1.6m/s max.		
Resolution (actual travel value) and repetitive accuracy:	<±0.05mm		
Reset function			
Restoring force:	80N		
Reset time for distance of 100mm:	<500ms		

Temperature range actuator

I Admissible range for the standard Version.	-20°C up to max. +70°C (No condensing humidity allowed)	
Option:	-40°C up to max. +70°C	

Electronics

Control and power unit as a 3RU-19" rack. IGBT-converter for the servomotor. LC-display and keyboard at the front panel for operation of the FVG9401*. The front panel of the power and control panel is removable.	
Dimensions:	482.6 mm x 307 mm x 3 RU (L x W (without plugs) x H)
Weight:	13kg
Protection:	IP20

Temperature range electronics

A -l	0°C up to max. +40°C
Admissible range:	(No condensing humidity allowed)
	(110 contraction of training and and training and and and and and and

Software

The standard software for operating the FVG9401 ⁺ has the following essential features:		
- Operation of the FVG9401* with	 Analog interface Binary inputs Hand terminal Serial interface (RS232) Option: CAN (potential free) 	
- Manual or automatic set-up		
- Max. 32 parameter sets can be stored for the modes of operation accelerator pedal, selector lever or pedal set-point adjuster		
- Diagnostic functions		
- German, English or French language module		

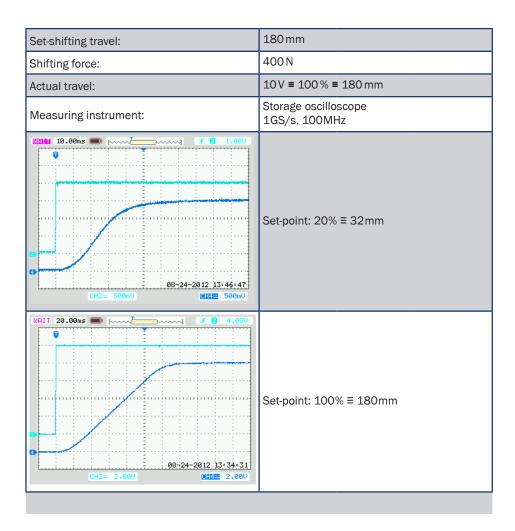
Interfaces to peripheral units

Binary signals		
Relay contact outputs:	50V/100mA	
Optocoupler inputs:	15V up to 24V	
Plug-in connection:	Phoenix MC 1.5/16-STF-3.81	
Analog intefaces		
Analog outputs:	0 up to ± 10V/max. 5mA	
Analog inputs:	0 up to 10V/>20k Ω (each potential free)	
Plug-in connection:	Phoenix MC 1.5/16-STF-3.81	
Serial interfaces		
Type:	RS232 (potential free)	
Plug-in connection:	D-Sub-9	
External connection for hand terminal		
Type:	RS422	
Plug-in connection:	D-Sub-15	
Connectionfor Miniterminal MT1		
Plug-in connection:	Push-Pull	

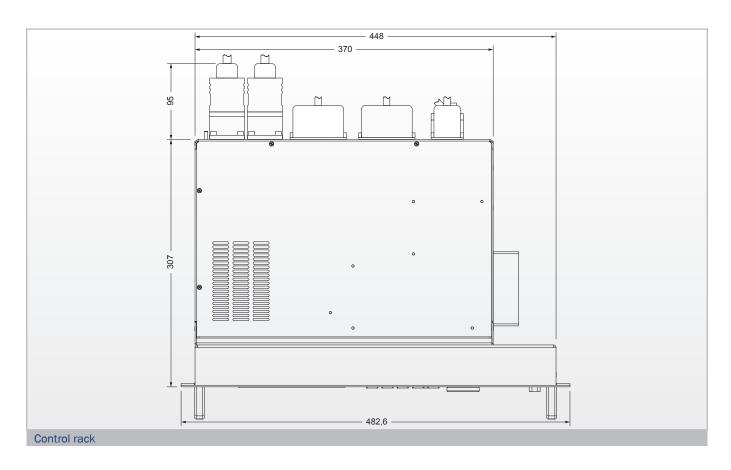
Power supply

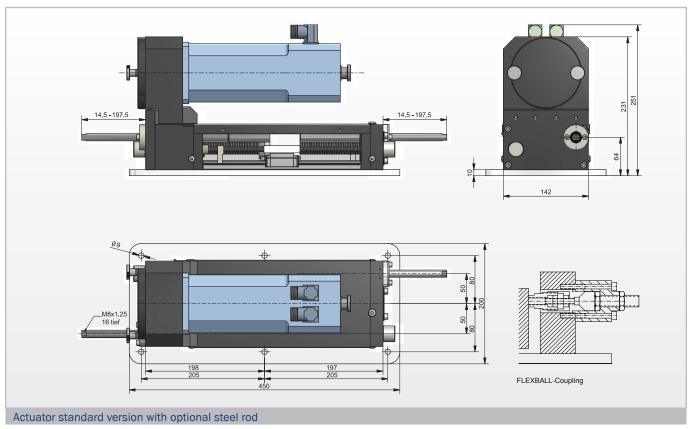
Rated voltage:	3/PE AC 380V 480V ±10%
Frequency:	50 60Hz
Installed load:	1.4kVA
Plug-in connection:	6-poles connector pair

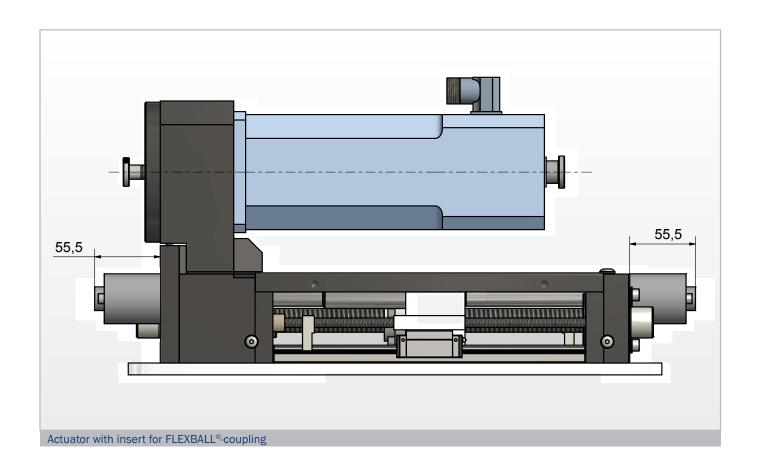
Control response



Dimensions for the Regulation Unit FVG9401⁺







Order information for the Regulation Unit FVG9401⁺

1. Regulation Unit FVG9401⁺

	Order information
1.1	Regulation unit type FVG9401 ⁺ (travel 180 mm) with control panel, standard version without inserts, incl. all connector pairs and technical manual
1.2	Regulation unit type FVG9401 ⁺ (travel 180 mm) with status code display, standard version without inserts, incl. all connector pairs and technical manual

2. Options:

	Order information
2.1	Extended temperature range for the standard version actuator –40 °C up to +70 °C
2.2	Force measuring with potential free analog output of actual force
2.3	Input maximum force and output value for force (each analog and potential free)
2.4	Field bus connection Profibus DP (external module)
2.5	Field bus connection CAN
2.6	Foreign language module

3. Accessories:

	Order information
3.1	Steel rod with insert for version without force measuring, 180mm travel
3.2	FLEXBALL® cable insert for version without force measuring
3.3	FLEXBALL® cable type DZ60, 1.5m, 180mm travel
3.4	FLEXBALL® cable type DZ60, customized length
3.5	Miniterminal MT1 incl. connection cable, 1.5 m and connector
3.6	Hand terminal HT9201 incl. connection cable, 3 m and connector
3.7	One hand grease press. incl. grease filling (370 g) for the extended temperature range standard temperature – 40 $^{\circ}$ C + 70 $^{\circ}$ C
3.8	Grease refill tube (370 g) for the temperature range – 40 °C up to +70 °C
3.9	Spare filter insert for control panel

 $^{^{\}star}\,\text{FLEXBALL}^{\otimes}$ is a registered trademark of the Company DURA Deutschland GmbH

4. Cables:

	Order information
4.1	Connection cable set between control rack and actuator, length 15 m
4.2	Connection cable set between control rack and actuator, length 20 m
4.3	Connection cable set between control rack and actuator, customized length

Regulation Unit FVG9401 $^{+}$

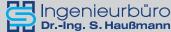
5. Service:

Order information

5.1 Installation and commissioning of FVG9401⁺ into electronic cabinet (electronic cabinet not included)

12/13 Regulation Unit FVG9401 $^{\circ}$





Dr.-Ing. S. Haußmann Industrieelektronik Ingenieurbüro Dr.-Ing. S. Haußmann

Beutwang 4 72622 Nürtingen Germany

Phone: +49 7022 9565-0 Fax: +49 7022 9565-501

sales@sh-el.de www.sh-el.de

